

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

190307

## KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 25.06.18  
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:  
3205342

Our Vendor No.:  
91000644I

Packing List No./Date  
80704975 / 21.06.2018

Your Order No./Date  
550003189307/04.10.2017

Our Order No./Date  
30008694/06.10.2017

Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180189544  
5008278575 - 02  
180190467

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 1.678,980 KG   | 3           | 1.419,840 KG | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550589400

|                                             |            |        |
|---------------------------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000079085<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |
| Batch: 0000079087<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |
| Batch: 0000079126<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80704975/21.06.2018

## *Packing list:*

144✓X TBA550211  
2.880 X S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72

3 X TBA-501710  
3 X A1208



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005332 vom 21.06.2018



18-005332

Ludwigsburg, 21.06.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurer Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               | <b>CMR</b>                                                                                                                                                                                           |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.06.2018</b>           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.06.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                            | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                             | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                            | 80704918                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                                                                                                        | 890                             |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                            | 80705028                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 698                             |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                            | 80704887                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 1.561                           |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                            | 80704969 + 72                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 2.246                           |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                            | 80704973 + 74                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 2.189                           |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                            | 80704975 + 76                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 2.239                           |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                            | 80704977 + 78                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |                                                                                                                                                                                                      | 2.611                           |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>26,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>EP</b>                                     |                                                                                                                                                                                                      | <b>12.434,00</b>                |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                          |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br>D-86956 Schongau<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                               |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br>21.06.2018<br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604